



An die
Zivilschutzkommandanten
und die Materialverantwortlichen
der Zivilschutzorganisationen
im Kanton Zürich

19. Februar 2016

Betrifft: Update ICS-Aggregate und Rückschub alte Gasflaschen

Sehr geehrte Zivilschutzkommandanten
Sehr geehrte Materialverantwortliche

Update ICS- Aggregat

1. Ausgangslage

Seit einiger Zeit kamen verschiedentlich Rückmeldungen aus den ZSO betreffend Leistungsschwankungen und Laufunruhe des Hydraulikaggregats von ICS. Dieses Problem ist erkannt und es wurde für die Elektronik des Geräts ein Update entwickelt welches seit 2014 zur Verfügung steht.

Im 2014 wurde bei einigen Aggregaten dieses Update gemacht. Seit 2015 werden alle Aggregate ab dem Materialforum mit dem Update ausgeliefert.

2. Massnahmen:

Damit alle Aggregate auf dem gleichen Stand sind und die oben aufgeführten Probleme ausgemerzt werden können, müssen die Aggregate kontrolliert und die Anzahl der noch offenen Updates gemeldet werden.

Kriterien für ein mögliches Update sind, das Aggregat hat die oben aufgeführten Probleme und wurde vor 2015 angeschafft.

Wichtiger Hinweis: Die Aggregate können ähnliche Probleme zeigen, wenn zum Beispiel zu wenig Hydrauliköl im System vorhanden ist. Oder ein Bedienungsfehler vorliegt.

3. Meldung für ein Update

Alle Meldungen mit der genauen Anzahl der Aggregate müssen via E-Mail an daniel.patonay@amz.zh.ch bis spätestens 31.03.2016 gemacht werden.

4. Weiteres Vorgehen

Sobald die Anzahl Aggregate bekannt ist, wird via Materialforum das weitere Vorgehen besprochen und ZSO weise die Updates organisiert.



Rückschub der Gasflaschen mit alter Farbkennzeichnung

1. Ausgangslage

Im Zusammenhang mit dem Materialrückschub 2015 wurden die Gasflaschen des Autogenen Schneidgerätes, welche älter als 10 Jahre alt sind und die **alte Farbkennzeichnung (blau Sauerstoff, orange Acetylen)** aufweisen, für den „Rückschub zwingend“ vorgesehen (Infoschreiben vom 6. April 2015). In der Materialdrehseibe sind nur sehr wenige Gasflaschen eingetroffen.

2. Massnahmen:

Dies ist der letzte Aufruf für eine koordinierte Entsorgung. Damit alle **alten Gasflaschen** aus dem Verkehr gezogen werden können und wir die Entsorgung organisieren können, müssen Sie uns allfällige Bestände melden.

3. Meldung der Anzahl

Alle Meldungen mit der genauen Anzahl müssen via E-Mail an daniel.patonay@amz.zh.ch bis spätestens 31.03.2016 gemacht werden.

4. Weiteres Vorgehen

Informationen über das weitere Vorgehen werden ab April 2016 wieder per E-Mail kommuniziert.

Für Ihre wertvolle Mitarbeit danken wir Ihnen herzlich. Fragen richten Sie bitte an Daniel Patonay, Leiter Fachstelle Material.

Freundliche Grüsse

Daniel Patonay